



您的抗癌指引

結直腸癌 手術

FIGHT COLORECTAL CANCER[®] 資源

結直腸癌的類型

手術

如果診斷出患有結腸癌或直腸癌，您可能需要在某個時候接受手術。

您的手術方式和時機取決於自己的癌症分期和類型。結直腸癌手術有不同的方式，具體取決於您是患有結腸癌還是直腸癌。

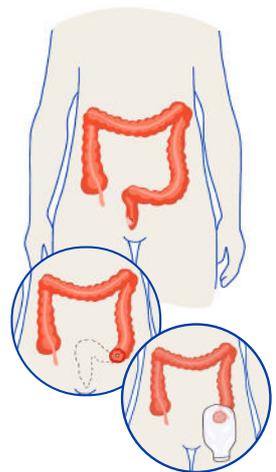
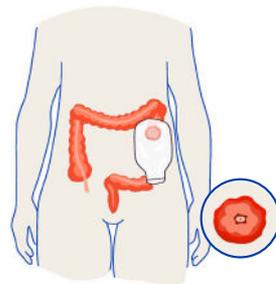
結腸癌手術

如果診斷出患有結腸癌，您的第一步治療可能是手術切除原發腫瘤。您的癌症分期將指導您需要接受何種類型的手術。早期癌症（0 期和 I 期）可以透過低創手術步驟切除腫瘤，而晚期癌症（II、III 和 IV 期）可能需要更具侵入性的手術。

直腸癌手術

如果診斷出患有直腸癌，您可能會在手術前接受放療和化學治療。務必與您的醫生討論所有手術方式並確定治療、手術和術後生活品質的目標。

手術是嚴肅的過程，而且可能讓患者感到可怕。務必與外科醫生建立良好的溝通並在接受手術前盡可能多地進行自我教育。



臨時造口術和逆轉

如果結腸或直腸在初次切除手術後能夠愈合（可能需要數月至數年時間），則可以進行該手術。實施逆轉結腸造口術（結腸造口術拆除），因此不再需要造口，從而糞便可以再次穿過結腸和直腸排出體外，而不是透過造口排出。

低位前路切除術 (LAR)

LAR 是治療直腸癌的常見手術。該手術會切除腫瘤和部分直腸，而不影響肛門。然後，將結腸連接到直腸的剩餘部分，從而在手術後，患者可以像手術前一樣將糞便通過肛門排出。有時需要實施臨時結腸造口術。由於 LAR 手術會引發生活品質問題，最近醫療團隊開始對該手術持「觀望」態度。請務必與醫療團隊討論您應該接受的治療方式以及每種方式各自的優點和風險。

腹會陰切除術 (APR) (結合造口術)

APR 是治療直腸癌患者的常見手術。該手術在腹部開出一個切口，在會陰區域開除另一個切口，以切除肛門及其周圍的組織，包括括約肌。這是一種比 LAR 更具侵入性的手術，因為期間會切除肛門。在 APR 期間，患者接受永久性結腸造口術。

結腸切除術 (切除術)

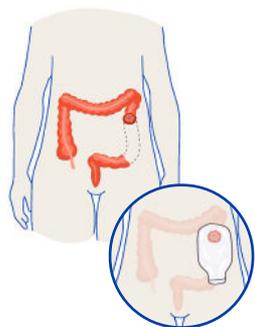
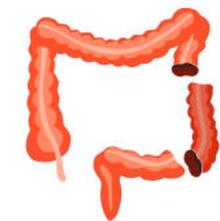
大多數 II、III 和 IV 期癌症患者均將接受結腸切除術。結腸切除術是一種切除結腸癌變部分和附近淋巴結的手術。手術期間會重新連接剩餘結腸的兩端。接受結腸切除術之後，您仍會透過直腸排出體內的廢物。該手術也稱為「半結腸切除術」、「部分結腸切除術」或「節段切除術」。結腸切除術可以透過開放式手術或腹腔鏡手術完成。

結腸造口術 (造口術)

當結腸和/或直腸無法正常發揮作用時，結腸造口術可為創造將糞便排出體外的途徑。在此手術過程中，通常在腹部建立一個造口（開口），並在造口周圍放置一個造口術袋以收集和清除體內的廢物。結腸造口術可能是暫時的，在結腸得到時間休息和癒合後可以逆轉；也可能是永久性的。

造口術：排出體內廢物的開口。

氣孔：透過腹壁可以看到腸子的實際末端。



護理套件

護理套件旨在提供教育、安慰、鼓舞，並在患者的結直腸癌恢復之旅中為其提供支援。

在 FightCRC.org/Care-Pack 中申請一個護理套件



開放式與微創？

在結直腸手術方面，技術進步為外科醫生提供了更多手術方式。與您的外科醫生交談，了解合適的手術方式，並討論開放式手術與微創手術各自的優點與風險。

開放式手術

開放式手術是一種傳統手術方式，涉及穿過皮膚和肌肉開出大切口，讓外科醫生可以直接看到正在治療的部位。用縫合線和/或縫合釘閉合切口。恢復時間至少為六週。

微創手術（腹腔鏡）

在腹腔鏡手術中，外科醫生開出一個或多個小切口，然後使用特殊工具（帶攝像頭的腹腔鏡和手術器械）在螢幕上觀察放大的部位並實施手術。微創手術的恢復時間可能要快於開放式手術，並且可能具有更少的風險或併發症。微創手術也可以由機器人輔助。機器人輔助手術也稱為機器人手術，可讓醫生採用比傳統技術更精確、更靈活和更可控的方式執行複雜的手術。



「對我來說，最重要的事情是與醫生和外科醫生坦誠溝通自己未來的個人和職業目標。作為一名消防員/護理人員和照顧子女的母親，我想知道所有的治療方式，以及在外科手術或技術方面的細微差別是否可以讓我恢復到最佳狀態，重新開展我熱愛的工作。

大聲說出您的需求和願望。請勿因為承受壓力而做出輕率的決定或接受最初提

供給您的治療建議。如果您不確定，請尋求第二種（或第三、第四種）意見。您可能對找到的治療方式感到驚訝。進一步了解治療方式可以讓您成為自己和他人更有力的擁護者。」

◆ RUTH SAVARD

IV 期倖存者

視訊資源

該手術視訊系列涵蓋手術前、手術期間和手術後的預期情況；準備手術的方式；以及管理恢復過程的方法。在 FightCRC.org/Surgery 中觀看此視訊。



10 在手術前向您的醫療團隊提出的問題

1. 您推薦我接受何種手術，原因何在？
2. 術前或術後是否需要接受其他治療？
3. 我需要接受永久性或臨時性造口術嗎？
4. 我要住院多久？我何時可以恢復正常活動？
5. 術後是否需要在家中安置任何醫療器械？
6. 我何時可以知道手術的結果？
7. 我需要針對哪些風險和副作用做好準備？
8. 術後我能否取得額外的資源，例如營養師、傷口護理護士或物理治療師？
9. 我的自付費用是多少？
10. 我可以得到第二種意見嗎？

重要資訊

我們強烈建議您在接受手術前取得多方面的意見。Fight CRC 推出的 Provider Finder 是一種數位化工具，可幫助患者找到合適的外科醫生、腫瘤學家和胃腸病學家。在 ProviderFinder.FightCRC.org 中搜尋

手術包裝清單

-  保暖的毛絨襪子（帶抓地力）或家居拖鞋
-  幾條內褲和抽繩褲（比平時大一碼）
-  可塗抹在鼻子、嘴唇和乾燥皮膚上的乳液和唇膏
-  用於收發簡訊的筆記型電腦或手機，以防您接受鼻胃管（NG）且難以通話
-  除臭劑和乾洗香波
-  耳機和充電器
-  舒適用品 — 枕頭、毯子、精油等。
-  下載可讓您開心的電影或音樂
-  在回家的路上佩戴 Depends® — 手術後發生事故是常見現象
-  Chux 墊，用於放在您的車輛座椅上以乘車回家，以及放在家中的家具上。
-  牙刷和牙膏
-  可坐在其上的坐墊

結直腸癌手術 副作用

您的副作用、愈合過程、住院時間和恢復時間可能會有所不同，具體取決於所接受的手術類型。對您的愈合過程要保持耐心。任何患者的愈合方式都不會完全相同。

實施手術的醫生會解釋在術後會發生的情況以及需要致電醫生的各種原因。如果術後感覺身體不適，請直接表明並提出問題。

1. 疼痛

手術切口可能會讓您感到酸痛和難以移動，並且大多數患者在手術當天或術後的幾天到幾週內都需要服用止痛藥。

向護士報告任何疼痛感，這樣他們可確定疼痛是否來自切口，或者您是否面臨需要解決的手術併發症。在愈合期間，您不需要「忍受痛苦」。

請務必與醫療團隊交談，以便盡可能舒適地愈合。



2. LARS

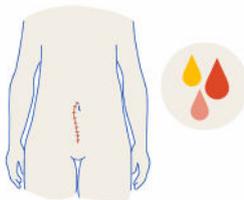
一些患者會出現低位前切除綜合徵 (LARS)，這通常是放療和/或手術切除乙狀結腸或直腸的後遺症。LARS 是涉及多方面的、同時涵蓋身體和情感的主題，其會嚴重影響患者的生活品質。LARS 會影響患者的進食、排便、體育鍛煉、疼痛管理等。



3. 滲漏

一些手術可能會導致疤痕周圍出現滲漏，從而引發其他併發症。

如果您在住院或出院期間遇到任何異常情況，請立即通知您的醫生辦公室。



4. 噁心

許多患者在手術後可能會感到噁心。這可能是手術的副作用，但也可能由止痛藥引發。務必告訴護士您正在經歷的身體不適，這樣他們可以確定您噁心的原因並調整用藥或在需要時進行額外的檢測。



5. 營養

接受手術後，您的飲食可能會受到限制。根據您接受的手術類型詢問醫生會發生的情況。一些患者在最初幾天內只能服用冰片和流質飲食，然後才可恢復攝入固體食物。



對於需要延長治愈期的其他患者，可以與其探討和建議採用全胃腸外營養 (TPN)。TPN 以靜脈注射方式給藥，在患者無法進食和消化時提供營養。

接受結腸切除術會影響患者吸收營養和液體的方式。每位患者有著不同的進食體驗，這取決於剩餘結腸的長度和位置、是否患有炎症性腸病、年齡和體型。

請考慮在團隊中加入一名營養師，以協助您採取攝入所有所需營養的正確方法。從術後完全恢復可能需要很多年。善待自己。愈合需要時間。

術後生活

接受手術後，在努力恢復體力和重現術前的整體生活品質期間，您可能日益沮喪。您可能會感到焦慮、抑鬱、悲傷、憤怒或否認自我，這是完全正常的情况，並且有時會多次發作。如果您遇到這種情况，請務必與醫療團隊交談，並記住診斷後各個階段的情緒波動是完全可理解和自然的現象。

務必記住結直腸癌擁護社群是強大的資源，並且我們隨時為您提供服務。許多倖存者有著與您相同或相似的經歷。您的恢復之旅可能以不同的方式開始，但我們並肩作戰。我們共同的生活經歷可以讓我們的內心變得更大。

[CommunityFightCRC.org](https://www.CommunityFightCRC.org)
[@FightCRC](https://www.instagram.com/FightCRC)      



正在尋求 結直腸外科醫生?

Fight CRC 推出的 Provider Finder 是一款線上工具，可幫助患者找到合適的胃腸病學家、腫瘤學家和外科醫生。

Provider Finder 依據以下因素顯示在全國範圍內積極就診和治療結直腸癌患者的醫療提供者：

- * 地理可達性。
- * 治療的結直腸癌患者數量。
- * 臨床試驗經驗。
- * 其是否擁有強大的轉診網路來支援跨學科護理途徑。

掃描此處
進一步了解

在如下網址搜尋：
ProviderFinder.FightCRC.org

所有經過醫學檢閱的內容均由 Fight Colorectal Cancer 撰寫。
得益於以下支援，此教育資源順利推出：

INTUITIVE NO SHAVE NOVEMBER



掃描此處
了解贊助機會

在如下網址進一步了解：
FightCRC.org/Sponsor